

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Estado consolidado de situación financiera

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

	<u>Referencia</u>	<u>31 de diciembre del 2013</u>	<u>31 de diciembre del 2012</u>
ACTIVO			
Activo corriente			
Efectivo y equivalente de efectivo	Nota 3	165 717	160 917
Inversiones a corto plazo	Nota 4.1	125 152	245 645
Cuentas por cobrar	Nota 6.1	222 147	195 250
Inventarios	Nota 7	7 906	8 659
Total activo corriente		520 922	610 471
Activo no corriente			
Inversiones a largo plazo	Nota 4.2	266 546	215 543
Cuentas por cobrar	Nota 6.2	36 145	47 831
Propiedades, planta y equipo	Nota 8.1	119 784	120 398
Activos intangibles	Nota 9	2 433	3 218
Total activo no corriente		424 908	386 990
TOTAL ACTIVO		945 830	997 461
PASIVO			
Pasivo corriente			
Pasivo acumulado	Nota 10	37 243	18 789
Cuentas por pagar	Nota 11.1	5 056	18 168
Beneficios a los empleados	Nota 12	11 329	10 447
Ingresos diferidos	Nota 13.1	346 787	379 728
Total pasivo corriente		400 415	427 132
Pasivo no corriente			
Cuentas por pagar	Nota 11.2	15 089	15 089
Beneficios a los empleados	Nota 12	191 913	177 502
Ingresos diferidos	Nota 13.2	159 931	202 401
Total pasivo no corriente		366 933	394 992
TOTAL PASIVO		767 348	822 124
ACTIVO / PATRIMONIO NETO			
Saldos de los fondos y reservas			
Saldos de los fondos	Nota 14	72 697	78 963
Reservas	Nota 14	105 785	96 374
SALDOS NETOS DE LOS FONDOS Y RESERVAS		178 482	175 337

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Estado consolidado de rendimiento financiero

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

	<u>Referencia</u>	<u>31 de diciembre del 2013</u>	<u>31 de diciembre del 2012</u>
INGRESOS			
Ingresos de transacciones sin contraprestación			
Contribuciones señaladas	Nota 15	106 245	109 271
Contribuciones voluntarias	Nota 15	356 906	216 419
Otros ingresos	Nota 15	68 992	60 632
Ingresos de transacciones con contraprestación			
Compras de suministros de salud pública	Nota 15	596 967	562 436
Otros ingresos	Nota 15	11 610	9 702
Ingresos varios	Nota 15	(1 264)	20 128
TOTAL INGRESOS		<u>1 139 456</u>	<u>978 588</u>
GASTOS			
Personal y otros costos de personal	Nota 16	186 293	187 269
Suministros, bienes básicos, materiales	Nota 16	600 802	564 588
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles depreciación y amortización	Nota 16	2 150	1 142
Servicios contractuales	Nota 16	100 056	92 931
Viajes	Nota 16	97 838	69 031
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	Nota 16	143 879	42 760
Costos operativos generales y otros costos directos	Nota 16	11 098	11 992
TOTAL GASTOS		<u>1 142 116</u>	<u>969 713</u>
EXCEDENTE NETO / (DEFICIT)		<u>(2 660)</u>	<u>8 875</u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Estado consolidado de cambios en los activos netos

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

	<u>Referencia</u>	<u>31 de diciembre del 2013</u>	<u>31 de diciembre del 2012</u>
Activos netos al inicio del año		175 337	132 523
Liquidación de obligaciones por beneficios a los empleados	Nota 12.3.10	11 639	9 511
Ganancia / (perdida) por valuación de las inversiones	Nota 4.2	(586)	212
(Reconocimiento) / no reconocimiento de obligación con respecto a la reserva	Nota 24	2 525	1 585
No reconocimiento de gastos de los años anteriores / fondos de OMS	Nota 14.1		(275)
Ajustes por valuación de activos fijos	Nota 8.1	(60)	23 014
Ajustes de activos intangibles	Nota 9	(80)	(108)
Ajustes por cierre de CAREC y el CFNI		<u>(7 633)</u>	
Total de rubros (ingresos/gastos) reconocidos		5 805	33 939
Excedente/(déficit) durante ejercicio financiero		<u>(2 660)</u>	<u>8 875</u>
Total reconocido de ingresos y gastos durante el año		<u>3 145</u>	<u>42 814</u>
Activos netos al final del año		<u><u>178 482</u></u>	<u><u>175 337</u></u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Comparación del presupuesto y los importes reales

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

Conciliación de los importes totales en una base de efectivo

Descripción de las secciones de asignación	Presupuesto			Desembolsos			Desembolsos como porcentaje del presupuesto
	Original	Transfe- rencias	Modi- ficado	2012	2013	Total	
Parte I: Reducir la carga sanitaria, social y económica de las enfermedades transmisibles	23 139	2 900	26 039	12 238	13 733	25 971	100%
Parte II: Combatir la infección por el VIH/sida, la tuberculosis y la malaria	6 479	2 000	8 479	3 730	4 690	8 420	99%
Parte III: Prevenir y reducir la morbilidad, la discapacidad la mortalidad prematura por afecciones crónicas no transmisibles, trastornos mentales, violencia y traumatismos	11 618	900	12 518	4 888	7 624	12 512	100%
Parte IV: Reducir la morbilidad y mortalidad y mejorar la salud en etapas clave de la vida, como el embarazo, el parto, el periodo neonatal, la infancia y la adolescencia, mejorar la salud sexual y reproductiva y promover el envejecimiento activo y saludable de todas las personas	11 613	520	12 133	5 363	6 769	12 132	100%
Parte V: Reducir las consecuencias para la salud de las emergencias, desastres, crisis y conflictos, y minimizar su impacto social y económico	4 469	460	4 929	2 430	2 494	4 924	100%
Parte VI: Promover la salud y el desarrollo, y prevenir o reducir factores de riesgo tales como el consumo de tabaco, alcohol, drogas y otras sustancias psicoactivas, las dietas malsanas, la inactividad física y las practicas sexuales de riesgo, que afectan las condiciones de la salud	7 757	360	8 117	3 148	4 962	8 110	100%

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Comparación del presupuesto y los importes reales

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

Conciliación de los importes totales en una base de efectivo

Descripción de las secciones de asignación	Presupuesto			Desembolsos			Desembolsos como porcentaje del presupuesto
	Original	Transfere ncias	Modi- ficado	2012	2013	Total	
Parte VII: Abordar los factores sociales y económicos determinantes de la salud mediante políticas y programas que permitan mejorar la equidad en salud e integrar enfoques favorables a los pobres, sensibles a las cuestiones de genero y basados en los derechos humanos	8 012	370	8 382	4 256	4 124	8 380	100%
Parte VIII: Promover un entorno mas saludable, intensificar la prevención primaria y ejercer influencia sobre las políticas publicas en todos los sectores, con miras a combatir las causas fundamentales de las amenazas ambientales para la salud	11 717		11 717	5 814	5 136	10 950	93%
Parte IX: Mejorar la nutrición, la inocuidad de los alimentos y la seguridad alimentaria a lo largo de todo el ciclo de vida, y en apoyo de la salud publica y el desarrollo sostenible	10 750	230	10 980	5 858	5 119	10 977	100%
Parte X: Mejorar la organización, gestión y prestación de los servicios de salud	8 253	210	8 463	3 779	4 677	8 456	100%
Parte XI: Fortalecer el liderazgo, la gobernanza y la evidencia científica de los sistemas de salud	30 386	(1 450)	28 936	12 888	13 623	26 511	92%
Parte XII: Asegurar la mejora del acceso, la calidad y el uso de productos médicos y tecnologías sanitarias	7 115		7 115	3 629	3 062	6 691	94%

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2013 – 31 de diciembre del 2013

Comparación del presupuesto y los importes reales

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

Conciliación de los importes totales en una base de efectivo

Descripción de las secciones de asignación	Presupuesto			Desembolsos			Desembolsos como porcentaje del presupuesto
	Original	Transferencias	Modificado	2012	2013	Total	
Parte XIII: Asegurar la existencia de un personal de salud disponible, competente, productivo y capaz de responder a las necesidades, con miras a mejorar los resultados de salud	9 439		9 439	4 157	3 961	8 118	86%
Parte XIV: Extender la protección social mediante una financiación equitativa, suficiente y sostenible	5 171		5 171	1 938	1 843	3 781	73%
Parte XV: Ejercer liderazgo, fortalecer la gobernanza y fomentar las alianzas y colaboración con los Estados Miembros, el sistema de las Naciones Unidas y otros actores para cumplir el mandato de la OPS/OMS de hacer avanzar el Programa de Acción Sanitaria Mundial, consignado en el Undécimo Programa General de Trabajo de la OMS, y la Agenda de Salud para las Américas	65 426	(2 500)	62 926	33 394	29 448	62 842	100%
Parte XVI: Desarrollar y mantener a la OPS/OMS como una organización flexible y discente, facilitándole los medios necesarios para cumplir su mandato de manera más eficiente y eficaz	63 756	(4 000)	59 756	25 627	30 032	55 659	93%
Parte XVII: Impuestos pagados por el personal (transferencia al Fondo de Igualación de Impuestos)							
Presupuesto efectivo de trabajo (partes I - XVII) - Subtotal	285 100		285 100	133 137	141 297	274 434	96%
Otras fuentes	328 300		328 300	82 883	140 832	223 715	68%
Total (Nota 16)	613 400		613 400	216 020	282 129	498 149	81%

El monto del presupuesto 2012-2013 refleja el financiamiento asignado por los Cuerpos Directivos para la ejecución del Plan Estratégico de la Organización a lo largo de todo el bienio 2012-2013. El presupuesto efectivo de trabajo está compuesto únicamente del presupuesto ordinario de la Organización Panamericana de la Salud y el presupuesto ordinario de la Organización Mundial de la Salud. Las cantidades desembolsadas en el 2012 y el 2013 corresponden a los desembolsos efectuados para ejecutar el Plan Estratégico de la Organización durante el bienio.